

表 1 碩士班 口筆譯組必修課程【畢業最低學分數：38 學分】 2021.09.28

			課程名稱		學分	
一年級 必選修 課程	(18~26)	上學期 (8~11)	口筆譯入門		2	
			※三選二	筆譯練習(英譯中)		3
				筆譯練習(中譯英)		3
				口譯技巧(一)		3
		下學期 (10~15)	翻譯概論		2	
			※三選二	專業筆譯(英譯中)(一)		3
				專業筆譯(中譯英)(一)		3
				口譯技巧(二)		3
			※二選一	口譯專業實務		2
		筆譯專業實務		2		
二年級 必選修 課程	碩申請逕 讀博建議 修習課程	上學期	翻譯學理論研究		3	
			西洋翻譯史專題研究		3	
		下學期	翻譯評論研究		3	
			中國翻譯史專題研究		3	
			筆譯研究方法專論		3	
			論文		0	
	(8~14)	上學期 (6~9)	※三選一	專業筆譯(英譯中)(二)		3
				專業筆譯(中譯英)(二)		3
				口譯技巧(三)		3
		下學期 (2~5)	選修	口譯技巧(四)		3
			必修	研究方法與論文寫作		2
				論文		0
		選修	筆譯專業實習		3	
	其它碩博選修課程					
論文						

表 2 碩士班 會議口譯組 必修課程【畢業最低學分數：46 學分】 2021.09.28

			課程名稱	學分
			一年級 必修課程	(20)
視譯	3			
逐步口譯(一)英譯中	3			
逐步口譯(一)中譯英	2			
下學期 (9)	逐步口譯(二)英譯中	3		
	逐步口譯(二)中譯英	3		
	基礎同步口譯	3		
資格考				
二年級 必選修 課程	(26)	上學期 (12)	逐步口譯(三)英譯中	3
			逐步口譯(三)中譯英	3
			同步口譯(一)英譯中	3
			同步口譯(一)中譯英	3
		下學期 (14)	逐步口譯(四)英譯中	3
			逐步口譯(四)中譯英	3
			同步口譯(二)英譯中	3
			同步口譯(二)中譯英	3
			研究方法與論文寫作	2
			論文	0
		選修	口譯專業實務	2
			口譯專業實習	3
		論文／專業考		

二、碩博士選修學分

表 3 翻譯研究所選修課程

2021.09.28

開課類別	課程名稱	學分數
碩	影視翻譯	2
	口譯研究專題指導	2
	英語新聞編譯	2
	筆譯研究專題指導	2
	專業書寫與翻譯	2
	演說與談判技巧	2
	中西翻譯史	3
碩博	翻譯與性別	3
	翻譯與傳播	3
	翻譯與全球化	3
	翻譯與文化研究	3
	翻譯與跨文化溝通	3
	翻譯與國際組織	3
	比較文體論	3
	英美文學中譯	3
	華文文學英譯	3
	兒童文學翻譯	3
	戲劇翻譯	3
	經典翻譯	3
	梵文與翻譯	3
	希臘文與翻譯(一)	3
	希臘文與翻譯(二)	3
	語料庫翻譯學	3
	譯介學導論	3
	語意學專題研究	3
	翻譯產業研究	3
	翻譯工作坊(英譯中)	3
	翻譯工作坊(中譯英)	3
	社區口譯	3
	專業服務業專題	3

表 4 跨系所選修課程

2021.09.28

系所別	課程名稱	學分數
英語系所	語用學	3
	語料庫語言學	3
	高級言語溝通探討	3
	語言測驗與評量	3
人資所	組織行為研究	3
	知識管理研究	3
	口語傳播研究	3
	基本統計學	3
華研所	對比分析與錯誤分析	3
	社會語言學	3
教育所	課程計畫研究	3
管理所	服務業管理	3
	智慧財產管理	3
表演所	文化產業研究	3